

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

Effective January 1st 2021

aerolite

1. Introduction

These General Conditions of Purchase are an integral part of the contractual relationship between Aerolite AG ("Aerolite") and the Supplier. These terms shall apply, unless otherwise agreed in writing, to all performance of our purchase order (PO) including but not limited to purchase contracts, agreements for logistics services, contracts for work and services and parts. Supplier's acceptance of the order by any means, including by conduct, shall constitute acceptance of these terms. Aerolite will not recognize differing terms and conditions of the Supplier unless Aerolite has explicitly consented to their applicability in writing. Each individual Aerolite company shall be deemed to be a separate, independent unit under the present terms. Commitments entered into by an Aerolite company shall be valid only with respect to the relevant company and shall not be attributable to any other company of Aerolite Group of Companies.

2. Order and Acceptance

Aerolite will issue a written PO only based on a formal quote submitted by the supplier or an authorized dealership. Acceptance of the PO by Supplier is required within 3 working days or within 12 hours for AOG orders in order to be binding on Aerolite. Acceptance must include Supplier's quotation reference and shall be sent to the address and the person noted on the PO. Any addition to, modification of terms or quantities, prices or delivery details contained in an acknowledgment, invoice, or other form of communication from Supplier is hereby objected to and rejected and shall be of no effect, notwithstanding Aerolite's acceptance of delivery or payment for such supplies.

Aerolite may at any time for cause or convenience by written order to Supplier require stopping all or any part of the subject to the purchase order. After receipt of notice, Supplier shall stop work in accordance with the instructions provided, taking all reasonable steps to minimize the incurring of costs allocable to the work covered by the purchase during the period of work stoppage. Aerolite shall only be liable for costs incurred but not loss of profit.

Aerolite can at any time before receiving the acceptance withdraw the PO with no effect. Any claim by Supplier that the PO has been amended or modified shall give Aerolite the right to rescind the purchase order.

3. Changes to Purchase Order

Aerolite shall have the right to make changes in drawings, designs, specifications, materials, packaging, service, time and place of delivery, method of transportation or other terms of the purchase as amendment to the original PO. Supplier shall state if such changes cause any changes in price and lead time for acceptance by Aerolite within 5 working days.

4. Delivery

The delivery of Supplies shall be DAP Aerolite Ennetbürgen in accordance with Incoterms 2020 and shall include packaging, handling charges and appropriate insurance. Early deliveries require the approval of Aerolite.

Packaging and labelling of the Supplies shall be made in accordance with the instruction provided by Aerolite. On request, the Supplier shall take back any shipping containers and packaging material at his own cost. Aerolite requires that shipping paper shall make reference to a shipment reference number; the Aerolite PO; individual Item and Description; Contact Name; Project Number; Delivery quantity with description; Ship Complete Statement and if applicable missing Item list with description.

5. Title Transfer

Title of Supplies to be delivered hereunder shall pass to Aerolite when the Supplies are delivered and shipment accepted by Aerolite at the delivery point specified on the PO. The Supplier warrants that the delivered is free and clear of all liens, charges or encumbrances, and Supplier warrants that the title conveyed shall be good and the transfer rightful.

6. Time being of Essence

Supplier shall honour that Aerolite depends upon prompt delivery and/or performance of Supplier at the time specified by Aerolite PO in order to comply with Aerolite's contractual obligations to third parties. Supplier shall fully comply with the delivery schedules specified in the PO. Any additional cost and sub sequential damages caused by the Supplier due delays and substitute activities required in order to meet the Supplier accepted PO delivery date shall be absorbed by the Supplier.

7. Quality Assurance

Any deviation such as performance failures, malfunction, defects or deviations in form, size, weight or other occurrences, but not limited to which cause adverse effects in terms of quality of goods, contract work or service must be immediately communicated to Aerolite. Where a deviation from the Supplier accepted PO has not been granted by Aerolite, the Supplier shall bear all consequential cost of the rework and sub sequential damages.

Upon confirmation of the PO, Aerolite, its customers and, where applicable also the relevant authorities shall be automatically entitled to access the supplier's facilities and to inspect the documents, work papers and test reports of the supplier and, where applicable, of his contractors used during the period the order is executed. During quality audits, the supplier shall provide information about the ordered goods, processes and services.

The Supplier may sub-contract any part of the work required to be carried out under the order given, providing information about such a sub-contract is provided to Aerolite. The Supplier shall be responsible for its sub-contractors' compliance with all provisions of the order that are relevant to the sub-contracted work. Supplier shall remain fully liable to Aerolite for the proper performance of such provisions as if no such sub-contract had been entered into.

The supplier is obliged to introduce and maintain a quality management system (QMS) appropriate to the organisation and the goods or service. Aerolite must be informed about changes in the organisation, the core processes or the QMS.

The Supplier shall carry out documented quality testing and final acceptance of the Supplies prior shipment to Aerolite. The Supplier warrants that the parts or service meets the Supplier agreed PO. Aerolite will inspect and at his discretion, test the supplies and will notify in a reasonable time Supplier of non-conformity discovered. A partial delivery and missing paper work is considered non-conforming. Aerolite will notify the Supplier upon discovering any non-conformity. Such goods will be marked unserviceable and stored accordingly.

The Supplier shall keep all relevant records accumulated during the production, quality inspection and maintenance for a period of at least 10 years. These records can be viewed and copied by Aerolite at any time. Aerolite must be informed in writing prior to the definitive destruction of the records. In the event of a change of ownership or cessation of business, the Supplier shall provide Aerolite with the relevant manufacturing documentation and records prepared in the context of Aerolite orders.

8. Prices and Payments

Prices indicated on quotations, purchase orders and invoices shall not include import taxes, but shall include all costs and expenses such as shipping and packing costs, taxes, duties and similar expenses.

Invoices shall be made with reference to the Aerolite PO and shipment reference. Invoices are required in two copies and shall be sent to the Aerolite address and contact person as indicated in the PO by priority mail.

Unless agreed otherwise, standard payment terms are Net 30 days from date of invoice. Payment by bank transfers shall be considered effected when the bank account of Aerolite is debited. Aerolite may withhold an appropriate portion of the payment until any disputed items are resolved and/or defects in work corrected.

9. Warranty

Supplier warrants that all requested certificates, documents specified in the contract or other documents which are necessary for the use of the goods or services for the intended purpose are supplied. The Supplier shall be responsible for the fact that any material certificates to be supplied comply with all specification, drawings quality and certification requirements if applicable and as defined by the Aerolite PO.

Supplier warrants that (a) the delivered goods are free from defects in material and workmanship, (b) the services or work are performed diligently and in a professional manner in accordance with the highest industry standards, and (c) the delivered goods, services or work performed comply with the legal regulations as well as national and international flight safety regulations, acknowledged rules of technology, any other acknowledged safety regulations as well as any other relevant accident prevention, environmental or work safety regulations.

Supplier shall only use qualified personnel for Aerolite orders and shall ensure that such personnel are aware of their contribution to the conformity and safety of the goods or services they supply and of the importance and accuracy of ethical conduct. He also takes appropriate measures to ensure that no counterfeit parts of dubious origin enter his and the Aerolite manufacturing process. If counterfeit parts are identified in connection with Aerolite orders, Aerolite must be informed immediately.

Warranty shall expire after a period of 36 months from the date of shipment, or 24 months from the date of delivery to the end customer or when installed in the end customer aircraft, whichever warranty coverage is later, unless otherwise agreed in the PO.

[Without limiting Aerolite's rights as specified elsewhere in this Article 9, if goods supplied by Supplier are discovered to be defective or nonconforming at a statistically higher rate than the rate applicable to such goods based on Aerolite's experience with such goods, then, at no cost to Aerolite and at Aerolite's option, Supplier will (i) extend the warranty period for all such goods for no less than an additional twelve (12) months from the date on which the warranty for the Items would otherwise expire, and/or (ii) compensate Aerolite for all expenses associated with correcting the defect/non-conformance, including field support, logistics (freight, duties), advanced exchange of a refurbished part, refurbishment, and any required upgrade cost including qualification.]

Supplier hereby assigns and transfers to Aerolite all warranties provided to Supplier with respect to the Items, or any portion thereof, and represents and warrants that such warranties are fully assignable to Aerolite and by Aerolite to its customers or subsequent purchasers of the Aerolite's products. From time to time Aerolite may designate certain third parties, including its customers, to directly avail themselves of Aerolite's rights under this provision of Article 9. Aerolite may assign and transfer, in whole or in part, the rights provided by Supplier to Aerolite under this provision of Article 9 to any of Aerolite's customers or any subsequent purchaser of its products.

10. Export License

The Supplier is required to comply with trade, export laws and regulations as set forth by their country's government agencies. Supplier shall ensure that an export license or similar documentation is issued by the relevant authorities in order to allow timely delivery.

11. Proprietary Rights

If the Supplies have been either originated or designed by Aerolite in accordance with specifications or other data furnished by Aerolite, all rights to the Supplies or such other data and all rights to the reproduction, use or sale thereof are, and shall continue to be owned solely by Aerolite.

Any data, including plans, designs, drawings and the like originating from Aerolite remain the property of Aerolite and shall be returned to Aerolite upon completion of the PO.

12. Disclosure of Information

Both contracting parties retain the right to any respective party details, plans, designs, technical information documentation that they have provided to the other party. The contracting party in receipt of such information recognizes these rights and without the prior written authorization of the other party will not make such information available, either partly or in full, to any third party or use this information for any purpose other than that for which it was provided.

13. Liability

Aerolite shall not be considered to be in default nor to have breached any of its obligations hereunder, and no liability shall be incurred or assumed by Aerolite for any change due to any cause not reasonably within the control of Aerolite, including, but not limited to, fire, explosion, riots, acts of God, civil disturbances, strikes, war, orders of Government and labour difficulties, delays in the delivery of vendor parts or equipment, or delays or new certification request by any Certification Authority.

14. Indemnity

Supplier shall indemnify, hold harmless and defend Aerolite and its affiliates and its and their respective directors, officers, agents and employees (each, an "Indemnitee") from and against any and all claims, losses, liabilities, damages and expenses (including reasonable attorneys' fees) (collectively, "Losses") such Indemnitee may incur in connection with or as a result of (a) Supplier breach of any term of these General Conditions of Purchase (including without limitation Article 9), or (b) an allegation that the Supplies or use thereof for their intended purpose constitutes an infringement of any patent, trademark, copyright, trade secret or other intellectual property right; provided, however, Supplier shall not be obligated to indemnify, hold harmless or defend an Indemnitee from and against any Losses solely attributable to the gross negligence or willful misconduct of such Indemnitee. Aerolite shall give Supplier notice of any Losses it believes is indemnifiable hereunder as promptly as is reasonably possible.

15. Cooperation

Irrespective of whether Supplier is a co-defendant in such dispute or whether a claim for indemnity pursuant to Article 14 has been made, in the event of any dispute between Aerolite and one of its customers involving goods, service or work supplied by Supplier, Supplier shall fully cooperate with Aerolite, at Supplier's cost, in defending the claims brought against Aerolite by such customer.

16. Governing Law and Place of Jurisdiction

The General Conditions of Purchase are governed by Swiss substantive law. The application of the 1980 "United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods" is excluded. The parties submit to the exclusive jurisdiction of the courts at Aerolite's statutory domicile in Switzerland to settle any dispute which may arise out of, or in connection with, these General Conditions of Purchase; provided that notwithstanding the foregoing, Aerolite may submit any claim against Supplier to any court in which a dispute between Aerolite and one of its customers is pending if such dispute involves a breach or an alleged breach of these General Conditions of Purchase by Supplier.

ALLGEMEINE EINKAUFBSBEDINGUNGEN

Gültig ab dem 01. Januar 2021

aerolite

1. Einleitung

Diese Allgemeinen Einkaufsbedingungen sind fester Bestandteil des Vertragsverhältnisses zwischen der Aerolite AG ("Aerolite") und dem Lieferanten. Sie gelten, sofern nicht schriftlich anders vereinbart, für alle Ausführungen unserer Aufträge, insbesondere Kaufverträge, Verträge für logistische Dienstleistungen, Werk-, Service- und Teilverträge. Die Auftragsannahme durch den Lieferanten durch Kommunikationsmittel, auch durch konkludentes Verhalten, stellt die Annahme dieser Bedingungen dar. Aerolite erkennt keine anderslautenden Bedingungen des Lieferanten an, es sei denn, dass Aerolite sich schriftlich ausdrücklich mit ihrer Anwendbarkeit einverstanden erklärt hat. Jedes Aerolite-Unternehmen wird als separates, unabhängiges Unternehmen unter den vorliegenden Bedingungen erachtet. Von einem Aerolite-Unternehmen eingegangene Verpflichtungen gelten nur in Bezug auf das entsprechende Unternehmen und sind keinem anderen Unternehmen der Aerolite-Konzerngruppe zuschreibbar.

2. Auftrag und Auftragsannahme

Aerolite erteilt einen schriftlichen Auftrag nur auf der Grundlage eines formellen Angebots, das durch den Lieferanten oder einen autorisierten Vertragshändler vorgelegt wurde. Die Auftragsannahme durch den Lieferanten ist innerhalb von 3 Werktagen oder innerhalb von 12 Stunden für AOG-Aufträge erforderlich, um für Aerolite bindend zu sein. Die Auftragsannahme muss die Angebotsnummer des Lieferanten enthalten und wird an die im Auftrag genannte Adresse und Person gesendet. Jegliche Zusätze, Änderungen von Bedingungen oder Mengen, Preisen oder Lieferdetails, die in einer Bestätigung, Rechnung oder anderen Kommunikationsform des Lieferanten aufgeführt sind, werden hiermit abgelehnt und verweigert und sind unbeschadet der Lieferannahme oder Zahlung solcher Lieferungen durch Aerolite unwirksam.

Aerolite kann den Lieferanten jederzeit begründet oder unbegründet schriftlich auffordern, den Auftragsgegenstand ganz oder teilweise einzustellen. Nach Erhalt einer solchen Mitteilung stellt der Lieferant die Arbeiten gemäss den vorgegebenen Anweisungen ein und unternimmt alle angemessenen Schritte, um die Entstehung von Kosten für die vom Kauf abgedeckten Arbeiten während der Arbeitsunterbrechung zu minimieren. Aerolite ist nur haftbar für angefallene Kosten, nicht für Gewinnaufschläge.

Aerolite kann vor Erhalt der Auftragsannahme den Auftrag jederzeit folgenlos zurückziehen. Jede Aussage des Lieferanten, dass der Auftrag ergänzt oder geändert wurde, berechtigt Aerolite dazu, den Auftrag zu stornieren.

3. Auftragsänderungen

Aerolite hat das Recht, ergänzend zum Originalauftrag, Änderungen an Zeichnungen, Designs, Spezifikationen, Materialien, Verpackungen, Services, Lieferzeit und -ort, Transportart oder anderen Kaufbedingungen vorzunehmen. Der Lieferant gibt innerhalb von 5 Tagen an, ob solche Änderungen preisliche Änderungen und Bearbeitungszeiten zur Annahme durch Aerolite nach sich ziehen.

4. Lieferung

Lieferungen verstehen sich gemäss Incoterms 2020 DAP Aerolite Ennetbürgen und beinhalten Verpackung, Abfertigungsgebühren und Versicherung. Vorzeitige Lieferungen erfordern eine Genehmigung durch Aerolite.

Die Verpackung und Kennzeichnung der Lieferungen erfolgt gemäss Anweisung von Aerolite. Auf Wunsch nimmt der Lieferant Transportbehälter und Verpackungsmaterial auf eigene Kosten zurück. Aerolite verlangt, dass die Versandpapiere Folgendes enthalten: Versandnummer; Auftrag von Aerolite; einzelne Posten mit Beschreibung; Ansprechpartner; Projektnummer; Liefermenge mit Beschreibung; Lieferschein und gegebenenfalls Liste fehlender Posten mit Beschreibung.

5. Eigentumsübergang

Das Eigentum an den hierunter durchzuführenden Lieferungen geht auf Aerolite über, wenn die Lieferung stattgefunden hat und durch Aerolite am im Auftrag angegebenen Bestimmungsort bestätigt wurde. Der Lieferant garantiert, dass die Lieferungen frei von Pfandrechten oder Belastungen sind, und dass das übergegangene Eigentum gültig und der Übergang rechtmässig ist.

6. Fristeinholung

Der Lieferant akzeptiert, dass Aerolite auf eine prompte Lieferung und / oder Leistung des Lieferanten zum von Aerolite im Auftrag angegebenen Zeitpunkt angewiesen ist, damit Aerolite seinen vertraglichen Verpflichtungen mit Dritten nachkommen kann. Der Lieferant hält die im Auftrag angegebenen Lieferzeiten vollständig ein. Zusatzkosten und Folgeschäden aufgrund von Verzögerungen durch den Lieferanten und Ersatzmassnahmen, um das vom Lieferanten akzeptierte Lieferdatum einzuhalten, werden vom Lieferanten getragen.

7. Qualitätssicherung

Abweichungen wie Nichterfüllung, Funktionsstörungen, Mängel oder Abweichungen in Form, Grösse, Gewicht oder anderen Ausprägungen, die Beeinträchtigungen im Hinblick auf die Qualität der Waren, des Werks oder des Services zur Folge haben, müssen Aerolite sofort mitgeteilt werden. Wenn Aerolite keine Abweichung von dem vom Lieferanten akzeptierten Auftrag gestattet hat, trägt der Lieferant alle Folgekosten für Nacharbeiten und Folgeschäden.

Nach der Auftragsbestätigung sind Aerolite, seine Kunden und gegebenenfalls auch die zuständigen Stellen automatisch berechtigt, Zugang zu den Anlagen und Einrichtungen des Lieferanten zu erhalten und die Dokumente, Arbeitspapiere und Prüfberichte des Lieferanten einzusehen, gegebenenfalls auch die seiner Zulieferer, die während der Auftragsausführung eingesetzt werden. In Qualitätsüberprüfungen erteilt der Lieferant Informationen über die bestellten Waren, Prozesse und Services.

Der Lieferant kann jeglichen Teil der beauftragten Arbeiten untervergeben, vorausgesetzt, dass Aerolite Informationen über einen solchen Untervertrag vorgelegt werden. Der Lieferant ist für die Erfüllung aller Auftragsbestimmungen durch den Subunternehmer hinsichtlich der untervergebenen Arbeiten verantwortlich. Der Lieferant ist gegenüber Aerolite vollständig für die ordnungsgemässe Einhaltung der Bestimmungen haftbar, als wäre kein solcher Untervertrag abgeschlossen worden.

Der Lieferant ist verpflichtet, ein der Organisation und den Waren bzw. dem Service angemessenes Qualitätsmanagementsystem (QMS) einzuführen und zu unterhalten. Aerolite muss über Änderungen der Organisation, der Kernprozesse oder des QMS informiert werden.

Der Lieferant führt vor dem Versand an Aerolite eine dokumentierte Qualitätsprüfung und Endabnahme der Lieferungen durch. Der Lieferant gewährleistet, dass die Teile oder der Service dem vom Lieferanten akzeptierten Auftrag entsprechen. Aerolite inspiziert die Lieferungen und prüft sie nach eigenem Ermessen und benachrichtigt den Lieferanten in angemessener Frist über festgestellte Fehler. Eine Teillieferung und fehlende Dokumentationsunterlagen werden als Fehler erachtet. Bei der Feststellung eines Fehlers verständigt Aerolite den Lieferanten darüber. Solche Waren werden als untauglich gekennzeichnet und entsprechend gelagert.

Der Lieferant muss alle während der Herstellung, Qualitätsprüfung und Instandhaltung angefallenen, relevanten Aufzeichnungen über eine Dauer von mindestens 10 Jahren aufbewahren. Diese Aufzeichnungen können durch Aerolite jederzeit eingesehen und kopiert werden. Vor der definitiven Vernichtung der Aufzeichnungen ist Aerolite schriftlich zu informieren. Bei Änderung der Eigentumsverhältnisse oder bei Geschäftsaufgabe übergibt der Lieferant Aerolite die betreffenden, im Rahmen von Aerolite Aufträgen erstellten Herstellerunterlagen und Aufzeichnungen.

8. Preise und Zahlung

Die auf Angeboten, Aufträgen und Rechnungen angegebenen Preise beinhalten keine Importsteuern, aber alle Kosten und Auslagen wie Versand- und Verpackungskosten, Steuern, Zoll und ähnliche Auslagen.

Rechnungen werden unter Angabe des Auftrags von Aerolite und der Versandnummer erstellt. Rechnungen sind in zwei Ausfertigungen erforderlich und werden per Expresspost an die Adresse von Aerolite und den Ansprechpartner gesendet, die im Auftrag aufgeführt sind.

Sofern nicht anders vereinbart, verstehen sich die allgemeinen Zahlungsbedingungen 30 Tage netto ab Rechnungsdatum. Eine Zahlung durch Überweisung gilt als ausgeführt, wenn das Bankkonto von Aerolite belastet wird. Aerolite kann einen angemessenen Teil der Zahlung zurückbehalten, bis strittige Posten geklärt und / oder Mängel am Werk korrigiert wurden.

9. Garantie

Der Lieferant garantiert, dass alle erforderlichen Nachweise, im Vertrag spezifizierten Dokumente oder anderen Dokumente, die zur zweckbestimmten Nutzung der Waren oder Services notwendig sind, vorgelegt werden. Der Lieferant ist dafür verantwortlich, dass die vorzulegenden Werkstoffnachweise alle Spezifikationen und Anforderungen an Zeichnungsqualität und Zertifizierungen erfüllen, falls zutreffend und wie im Auftrag von Aerolite aufgeführt.

Der Lieferant garantiert, dass (a) die gelieferten Waren keine Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen, (b) die Services oder Werke sorgfältig und professionell, gemäss den höchsten Industriestandards, ausgeführt werden und (c) die gelieferten Waren, Services oder Werke den rechtlichen Vorschriften und den nationalen und internationalen Flugsicherheitsvorschriften, den anerkannten Regeln der Technik, allen anderen anerkannten Sicherheitsbestimmungen und allen entsprechenden Unfallverhütungs-, Umwelt- oder Arbeitssicherheitsvorschriften entsprechen.

Der Lieferant setzt für Aerolite Aufträge ausschliesslich qualifizierte Mitarbeiter ein und stellt sicher, dass sich diese Mitarbeiter über ihren Beitrag zur Konformität und Sicherheit der von ihnen gelieferten Waren oder Service sowie der Wichtigkeit und Richtigkeit von ethisch korrektem Verhalten bewusst sind. Er stellt durch geeignete Massnahmen zudem sicher, dass keine gefälschten Teile zweifelhafter Herkunft in seinen und in den Aerolite Herstellungsprozess gelangen. Werden in Zusammenhang mit Aerolite Aufträgen gefälschte Teile identifiziert, muss Aerolite unverzüglich darüber in Kenntnis gesetzt werden.

Sofern nicht anders im Auftrag vereinbart, erlischt die Garantie 36 Monate nach dem Versanddatum oder 24 Monate nach dem Lieferdatum an den Endkunden, oder nachdem die Installation im Flugzeug des Endkunden erfolgt ist, je nachdem, welche Garantie die Spätere ist.

[Ohne Einschränkung der in diesem Paragraph 9 aufgeführten Rechte von Aerolite wird der Lieferant, falls festgestellt wird, dass die von ihm gelieferten Waren in statistisch höherem Masse mangel- oder fehlerhaft sind, als gemäss den Erfahrungen von Aerolite bei solchen Waren normal, für Aerolite kostenfrei und nach Wahl von Aerolite (i) den Garantiezeitraum für alle derartigen Waren um nicht weniger als zwölf (12) zusätzliche Monate ab dem Datum verlängern, an dem die Garantie für die betreffenden Posten normalerweise erlöschen würde, und / oder (ii) Aerolite für alle Auslagen im Zusammenhang mit der Korrektur des Mangels / Fehlers entschädigen, einschliesslich Unterstützung vor Ort, Logistik (Fracht, Zoll), vorgezogener Austausch eines überholten Teils, Überholung und Aufrüstungskosten einschliesslich Qualifikation.]

Der Lieferant überträgt Aerolite alle Garantien, über die der Lieferant, hinsichtlich der Posten oder eines Teils davon, verfügt und sichert zu, dass diese Garantien vollständig auf Aerolite übertragbar sind und von Aerolite auf dessen Kunden oder Nachkäufer von Produkten von Aerolite übertragbar sind. Von Zeit zu Zeit kann Aerolite Dritte, auch seine Kunden, dazu bestimmen, von Aerolite's Rechten, gemäss diesem Paragraph 9, direkt Gebrauch zu machen. Aerolite kann die Rechte, die der Lieferant Aerolite gemäss diesem Paragraph 9 verliehen hat, ganz oder teilweise auf Kunden von Aerolite oder Nachkäufer seiner Produkte übertragen.

10. Exportlizenzen

Der Lieferant muss die Handels- und Exportgesetze und -vorschriften der Behörden seines Landes erfüllen. Der Lieferant stellt sicher, dass eine Exportlizenz, oder ein ähnliches Dokument von den entsprechenden Behörden ausgestellt wird, um eine pünktliche Lieferung zu ermöglichen.

11. Eigentumsrechte

Falls Aerolite die Lieferungen gemäss den Spezifikationen von Aerolite oder anderen von Aerolite vorgelegten Daten entweder geplant oder entworfen hat, liegen alle Rechte an den Lieferungen oder solchen anderen Daten und alle Rechte an deren Vervielfältigung, Benutzung oder Verkauf allein bei Aerolite.

Alle Daten, einschliesslich Plänen, Entwürfen, Zeichnungen und Ähnlichem, die von Aerolite stammen, sind das Eigentum von Aerolite und werden nach der Fertigstellung des Auftrags an Aerolite zurückgegeben.

12. Offenlegung von Informationen

Jede Vertragspartei behält das Recht an den Details, Pläne, Entwürfe und technischen Informationsdokumente, die sie der anderen Partei zur Verfügung gestellt hat. Die Vertragspartei, die diese Informationen erhalten hat, akzeptiert dieses Recht, gibt die Informationen ohne vorherige schriftliche Genehmigung der anderen Partei weder teilweise noch vollständig an Dritte weiter, und benutzt die Informationen auch nicht zu anderen Zwecken als denen, zu denen sie erteilt wurden.

13. Haftung

Aerolite wird nicht als säumig oder vertragsbrüchig erachtet und übernimmt keine Haftung für Änderungen aus Gründen, die nach vernünftigem Ermessen ausserhalb der Kontrolle von Aerolite liegen, insbesondere Brand, Explosion, Aufruhr, höhere Gewalt, Unruhen, Streiks, Krieg, Regierungsanordnungen und Arbeitsstreitigkeiten, Lieferverzögerungen von Zulieferern oder -ausrüstung oder Verzögerungen oder Zertifizierungsaufforderungen durch eine Zertifizierungsstelle.

14. Schadensersatz

Der Lieferant hält Aerolite und seine Tochtergesellschaften sowie seine / deren Direktoren, Führungskräfte, Vertreter und Angestellten ("Entschädigungsberechtigte") schad- und klaglos von jeglichen Forderungen, Verlusten, Haftungen, Schäden und Kosten (einschliesslich angemessener Rechtsanwaltskosten) ("Verluste"), die einem Entschädigungsberechtigten im Zusammenhang mit oder als Folge von nachfolgend Genanntem entstehen können: (a) Verstoß des Lieferanten gegen eine Bestimmung dieser Allgemeinen Bedingungen (auch uneingeschränkt Paragraph 9) oder (b) Behauptung, dass die Lieferungen oder deren Nutzung zum vorgesehenen Zweck eine Verletzung eines Patentes, einer Handelsmarke, eines Urheberrechts, eines Handelsgeheimnisses oder eines anderen Rechts an geistigem Eigentum darstellt; jedoch vorausgesetzt, dass der Lieferant nicht verpflichtet ist, einen Entschädigungsberechtigten für solche Verluste zu entschädigen oder davon schad- und klaglos zu halten, die nur der groben Fahrlässigkeit oder dem vorsätzlichen Fehlverhalten des Entschädigungsberechtigten zuschreibbar sind. Aerolite benachrichtigt den Lieferanten so rasch wie möglich über Verluste, die nach seiner Auffassung hierunter ersatzpflichtig sind.

15. Zusammenarbeit

Ungeachtet dessen, ob der Lieferant bei einer solchen Streitigkeit Mitangeklagter ist oder ein Schadensersatzanspruch gemäss Paragraph 14 geltend gemacht wurde, arbeitet der Lieferant bei einer Streitigkeit zwischen Aerolite und einem seiner Kunden in Bezug auf vom Lieferanten gelieferte Waren, Services oder Werke auf Kosten des Lieferanten vollständig mit Aerolite zusammen, um die von einem solchen Kunden gegenüber Aerolite geltend gemachten Ansprüche abzuwehren.

16. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Diese Allgemeinen Bedingungen unterstehen dem materiellen Recht der Schweiz. Die Anwendung des "Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf" von 1980 wird ausgeschlossen. Die Parteien unterwerfen sich der ausschliesslichen Zuständigkeit der Gerichte am statutarischen Sitz von Aerolite in der Schweiz, um Streitigkeiten als Folge von oder im Zusammenhang mit diesen Allgemeinen Bedingungen beizulegen; vorausgesetzt, dass Aerolite dessen ungeachtet eine Forderung gegen den Lieferanten vor einem Gericht geltend machen kann, bei dem eine Streitigkeit zwischen Aerolite und einem seiner Kunden anhängig ist, falls eine solche Streitigkeit den Verstoß oder behaupteten Verstoß des Lieferanten gegen diese Allgemeinen Bedingungen beinhaltet.